KV.

CONSEIL D'ETAT - RAAD VAN STATE
LEGISLATION - WETGEVING
- 9 -12- 1985
Transmis à M.
Overgemaakt aan de H.

L.16.867/9.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Premier Ministre, le 17 juillet 1985, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "autorisant le Secrétaire permanent au recrutement à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques", a donné le 2 décembre 1985 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, de 17e juli 1985 door de Eerste Minister verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "waarbij de Vaste Wervingssecretaris gemachtigd wordt het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen te gebruiken", heeft de 2e december 1985 het volgend advies gegeven :

EXAMEN DU TEXTE.

DISPOSITIF.

Article 2.

Dans le texte français de la formule introductive de l'article, l'expression "qu'au seul titre d'identifiant" devrait être remplacée par "qu'à fin d'identification".

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

BEPALEND GEDEELTE.

Artikel 2.

In de Franse tekst van de formule waarmee het artikel wordt ingeleid, vervange men de woorden "qu'au seul titre d'identifiant" door de woorden "qu'à fin d'identification".

La chambre était composée de

Messieurs : H. ROUSSEAU, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

Ch. HUBERLANT, conseillers d'Etat,
J.-J. STRYCKMANS, staatsraden,

Cl. DESCHAMPS, assesseurs de la section de législation,
F. DELPEREE, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : R. DEROY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. G. PIQUET, premier auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. G. PIQUET, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

R. DEROY. H. ROUSSEAU.